

KORISNIČKO UPUTSTVO



Bestway

SADRŽAJ

VAŽNA SIGURNOSNA UPUTSTVA	pg 003
PRIPREME ZA PODEŠAVANJE	pg 012
KORIŠTENJE SPA	pg 014
ODRŽAVANJE	pg 017
DEMONTAŽA I SKLADIŠTENJE	pg 019
PROBLEMI	pg 021
KODOVI GREŠAKA	pg 022



POSETITE BESTWAY YOUTUBE KANAL

**ZA VIDEO SA UPUTSTVIMA
MOLIMO POSETITE:
BESTWAYCORP.COM/SUPPORT**

VAŽNA SIGURNOSNA UPUTSTVA

BEZBEDNOSNA UPUTSTVA

Pročitajte pažljivo, s razumevanjem i sledite sve informacije u ovom priručniku pre montaže i korišćenja spa-bazena.

VAŽNA BEZBEDNOSNA UPUTSTVA

- PROČITAJTE I PRATITE SVA UPUTSTVA.

UPOZORENJE:

- Spa-bazen se mora napajati strujom preko izolacionog transformatora ili zaštitnog uređaja diferencijalne struje (RCD) kojem preostala nominalna radna struja ne prelazi 30 mA.
- Spa-bazen mora da bude spojen na uzemljenu utičnicu sa kablom za napajanje koji ima utikač i PRCD sa isklupnom strujom od 10 mA.
- Pumpa mora da bude testirana pre svake upotrebe, prema uputstvima za rad pumpe.
- Ako je kabl oštećen, mora da ga zameni proizvođač, serviser ili druga kvalifikovana osoba, da bi se izbegla moguća opasnost.
- Da bi se izbegao rizik od strujnog udara, nemojte da spajate uređaj preko produžnog kabla, nego preko ispravno ugrađene utičnice.
- Nijedan deo uređaja tokom upotrebe ne sme da se nalazi iznad bazena.
- Delovi pod naponom, izuzev delova pod veoma niskim naponom do 12V, ne smeju da budu u doseg u ljudi u spa-bazenu. Delovi s električnim komponentama, izuzev daljinskih upravljača, moraju da budu smešteni ili fiksirani tako da ne mogu da upadnu u spa-bazen.
- Spa-bazen se mora napajati iz utičnice s uzemljenjem.
- Izvor napajanja na zidu zgrade treba da bude udaljen više od 4 m od bazena.
- **UPOZORENJE: Kabl uvek mora da bude suv, uključivanje mokrog utikača strogo je zabranjeno!**
- Utikač mora da bude direktno spojen isključivo na utičnicu fiksne električne instalacije.
- Neophodno je da utičnica bude dostupna nakon montaže spa-bazena.

PAŽNJA: da bi se izbegla opasnost slučajnog resetiranja termalnog osigurača, uređaj se ne sme napajati kroz spoljni sklopni uređaj, npr. tajmer, ili biti spojen na krug koji

elektrodistributer redovno uključuje i isključuje.

Nakon 3-5 godina korišćenja spa-bazena kontaktirajte svog lokalnog ovlaštenog servisera da proveri bezbednost i ispravnost spa-bazena. Glavne komponente - grejač, motor duvaljke i nepovratne ventile električnog uređaja - serviser mora da redovno proverava i po potrebi zameni.

• **DA BI SE IZBEGLA OPASNOST OD STRUJNOG UDARA, NE KORISTITE SPA-BAZEN DOK KIŠI, GRMI ILI SEVAJU MUNJE.**

- Nikad u spa-bazenu nemojte nositi sočiva.
- Ne koristite spa-bazen tokom održavanja.
- Ne koristite produžne kablove.
- Nemojte da uključujete ili isključujete struju mokrom rukom.
- Uvek isključite uređaj:
 - pre čišćenja ili drugog održavanja
 - ako odlazite na duže vreme iz kuće
- Ako spa-bazen nećete da koristite duže vreme, npr. tokom zime, rastavite ga i spremite u zatvoreno.
- Iz sigurnosnih razloga, koristite samo dodatnu opremu koju je obezbedio ili odobrio proizvođač.
- Nemojte da postavljate spa-bazen na klizavu površinu i pre montaže proverite da na površini nema oštih predmeta.
- Nikad ne ostavljajte električne uređaje, npr. lampu, telefon, radio ili televizor, na manje od 2 m od spa-bazena.
- **Oprez:** Pročitajte uputstva pre montaže i pre svake ponovne montaže.
- Čuvajte uputstva. Ako ih izgubite, molimo vas da kontaktirate proizvođača ili potražite uputstva na sajtu www.bestwaycorp.com
- **UPOZORENJE:** Za električnu bezbednost u kabl je ugrađen zaštitni uređaj diferencijalne struje (PRCD sklopka); ako je struja curenja viša od 10mA, sklopka isključuje dotok struje; u tom slučaju isključite uređaj iz napajanja i odmah prestanite da koristite spa-bazen. Ne pokušavajte da resetujete proizvod sami. Morate kontaktirati lokalnog servisera koji će da proveri i popravi uređaj.
- Ovaj uređaj mogu da koriste deca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, ako ih nadzire neko tko ih je uputio u sigurno korišćenje uređaja i moguće opasnosti. Deca

ne smeju da se igraju uređajem. (Za EU tržište)

- Čišćenje i održavanje mora da izvršava odrasla osoba starija od 18 godina koja je upoznata sa rizikom strujnog udara. Ovaj uređaj ne smeju da koriste osobe (ili deca) sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, osim pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost, koja ih je uputila u sigurno korišćenje uređaja. Deca moraju da budu pod nadzorom da se ne bi igrala uređajem. (Za tržišta van EU)
- Voda privlači decu – nakon svakog korišćenja stavite poklopac na spa-bazen.
- Ne zakopavajte kabl. On mora da bude vidljiv da ga ne bi oštetila kosilica za travu, trimer živice i slični uređaji.
- **OPASNOST – Rizik od slučajnog utapanja** (posebno dece mlađe od 5 godina). Posebno obratite pažnju na decu kada su u blizini spa-bazena. Odrasla osoba uvek bi trebala da nadzire decu u blizini bazena ili da postavi zaštitni uređaj na bazen. Da bi se izbegle nezgode tokom korišćenja spa-bazena, deca trebaju da budu pod konstantnim nadzorom odraslih.
- **OPASNOST – Rizik od povrede.** Usisni priključci u ovom spa-bazenu dimenzijama odgovaraju specifičnom protoku vode koji stvara pumpa. Desi li se da morate da zamenite priključke ili pumpu, pazite da su količine protoka kompatibilne. Ne koristite spa-bazen ako su usisni priključci slomljeni ili ako nedostaju. Usisni priključak nikad ne zamenjujte priključkom čiji je protok manji od onoga naznačenog na originalnom usisnom priključku.
- **RIZIK OD POVREDE.** Nikad ne koristite spa-bazen ako su dovodne ili odvodne cevi slomljene ili ako nedostaju. Nikad ne pokušavajte da zamenite dovodne i odvodne cevi. Uvek konsultujte svoju lokalnu službu za korisnike.
- **RIZIK OD STRUJNOG UDARA.** Postavite spa-bazen bar 2 m od metalnih površina.
- **RIZIK OD STRUJNOG UDARA.** Nikad nemojte da rukujete električnim uređajima dok boravite u spa-bazenu ili ste mokri. Nikad ne ostavljajte električne uređaje, npr. lampu, telefon, radio ili televizor, na manje od 2 m od spa-bazena.
- Namakanje u vrućoj vodi za vreme trudnoće može da ošteti plod. Ograničite pojedinačno kupanje na 10 minuta.
- **SMANJIVANJE RIZIKA OD POVREDE:**
 - A. Temperatura vode u spa-bazenu ne sme da prelazi

40°C (104°F). Temperatura vode između 38°C (100°F) i 40°C (104°F) smatra se sigurnom i ugodnom za zdrave odrasle osobe. Niža temperatura vode preporuča se za decu i boravak u spa-bazenu duži od 10 minuta.

- B. Pošto više temperature vode mogu da prouzroče oštećenja ploda u ranijim mesecima trudnoće, trudnice i žene koje pretpostavljaju da su trudne ne bi trebalo da borave u spa-bazenu u kojem temperatura vode prelazi 38°C (100°F).
- C. Pre ulaska u spa-bazen izmerite temperaturu vode preciznim termometrom jer osetljivost uređaja za merenje temperature vode može da varira.
- D. Konzumacija alkohola, droga ili lekova pre ili tokom korišćenja spa-bazena može da uzrokuje nesvesticu i dovede do utapanja.
- E. Pretile osobe i osobe koje pate od bolesti srca, niskog ili visokog pritiska, problema s cirkulacijom krvi ili dijabetesa trebaju da se konsultuju s lekarom pre korišćenja spa-bazena.
- F. Osobe koje uzimaju lekove trebaju da se konsultuju s lekarom pre korišćenja spa-bazena jer neki lekovi mogu da izazovu pospanost ili deluju na broj otkucaja srca, pritisak i cirkulaciju.
- G. Izbegavajte gnjuranje u spa-bazenu.
- H. Nemojte da pijete vodu iz spa-bazena.
- **SMANJIVANJE RIZIKA OD POVREDE:** Nikad nemojte da sipate direktno u spa-bazen vodu čija je temperatura viša od 40°C (104°F).
- Konzumacija alkohola, droga ili lekova može da značajno poveća rizik od hipertermije sa smrtnim posledicama. Hipertermija nastaje kad unutrašnja temperatura tela za nekoliko stepeni premaši normalnu temperaturu tela od 37°C (98.6°F). Simptomi hipertermije su porast unutrašnje temperature tela, vrtoglavica, letargija, pospanost i nesvestica. Posledice hipertermije su nesposobnost da se oseti vrućina, nesposobnost da se oseti potreba za izlaskom iz spa-bazena ili vruće kupke, nesposobnost prepoznavanja opasnosti, oštećenje ploda kod trudnica, fizička nemogućnost da se iziđe iz spa-bazena ili vruće kupke i nesvestica koja može da dovede do utapanja.
- Električne instalacije moraju da budu u skladu sa nacionalnim propisima; za sva pitanja obratite se kvalifikovanom električaru.
- Ova upozorenja, uputstva i bezbednosne smernice odnose se

na uobičajene rizike kod opuštanja u vodi, ali ne mogu da pokriju sve potencijalne rizike i opasnosti. Budite uvek na oprezu, koristite zdrav razum i vlastitu procenu kada uživate u aktivnostima u vodi. Imajte to na pameti prilikom buduće upotrebe. Osim toga, i sledeće informacije vam mogu biti korisne za pojedine tipove spa-bazena:

Sigurnost neplivača

- U svakom je trenutku neophodno da odrasla kompetentna osoba stalno, aktivno i budno nadzire slabe plivače i neplivače, pogotovo u spa-bazenima za vežbanje (uz svest da su deca mlađa od pet godina izložena najvećem riziku od utapanja).
- Odredite odraslu kompetentnu osobu koja će nadzirati spa-bazen uvek kad je u upotrebi.
- Slabi plivači i neplivači morali bi uvek da nose zaštitnu opremu, pogotovo u spa-bazenima za vežbanje.
- Kad spa-bazen nije u upotrebi ili ga niko ne nadzire, uklonite iz njega i s područja oko njega sve igračke koje bi mogle da privuku decu u bazen.

Sigurnosni uređaji

- Obavezna je upotreba sigurnosnog poklopca ili slične zaštitne opreme, kao i osiguravanje svih prozora i vrata (gde je moguće), čime će se sprečiti neovlašćen prilaz spa-bazenu.
- Ograde, poklopci, alarmi i slični zaštitni uređaji mogu biti od pomoći, ali nisu zamena za stalan i kompetentan nadzor odraslih.

Sigurnosna oprema

- Preporučuje se da opremu za spasavanje (npr. pojas za spasavanje) držite pored spa-bazena (ako je moguće).
- Pored spa-bazena držite telefon i listu brojeva za hitne slučajeve.

Sigurno korišćenje spa-bazena

- Ohrabrite sve korisnike, posebno decu, da nauče da plivaju.
- Naučite osnove prve pomoći (CPR reanimacije) i redovno osvežavajte to znanje. To može da spase nečiji život u hitnom slučaju.
- Podučite sve korisnike spa-bazena, uključujući decu, šta da urade u slučaju opasnosti.
- Nikad nemojte da skaćete u plitku vodu. To može dovesti do ozbiljnih povreda ili smrti.
- Ne ulazite u spa-bazen ukoliko ste pili alkohol ili lekove koji

mogu da vam umanje sposobnost sigurnog korišćenja spa-bazena.

- Pre ulaska u spa-bazen u potpunosti uklonite pokrivač za bazen.
- Zaštitite kupaće od bolesti povezanih s vodom savetima o održavanju čistoće vode i vlastite higijene. Obratite pažnju na smernice o održavanju vode u uputstvima za upotrebu.
- Hemikalije držite van dohvata dece.
- Postavite priložene znakove upozorenja na spa-bazen ili na vidljivo mesto u krugu od 2000 mm od spa-bazena.
- Kad su van upotrebe, merdevine za bazen spremite na sigurno mesto da se deca ne bi penjala po njima.

OBRATITE SE SVOM LEKARU ZA SAVET.

OPREZ:

- Preporučuje se da masažni bazen ne bude zagrevan ili naduvan ako je temperatura okoline ispod 15°C (59°F). Preporučujemo naduvavanje masažnog bazena u zatvorenom prostoru, a zatim postavljanje na željeni položaj na otvorenom. Ako je spoljna temperatura ispod 6°C (42,8°F), grejač uvek mora biti uključen. U ovom režimu sistem Freeze Shield™ može održavati unutrašnju temperaturu između 6°C (42,8°F) i 10°C (50°F) kako bi se sprečilo smrzavanje vode i oštećenja u 8 cevi ili u cirkulacijskom sistemu.

Važno: Ako sistem Freeze Shield™ ne radi, na masažnom bazenu pojaviće se alarmna poruka. Ne zaboravite da proverite stanje bazena ako je spoljna temperatura ispod 6°C (42,8°F). U slučaju dužeg odsustva od kuće, kad postoji rizik od pada temepratura ispod 6°C (42,8°F), toplo se preporučuje da se masažni bazen demontira i skladišti u skladu sa navedenim postupkom skladištenja

- Ne budite sami u spa-bazenu.
- Ljudi koji boluju od zaraznih bolesti ne bi smeli da koriste spa-bazen.
- Ne ulazite u spa-bazen direktno posle intenzivnog vežbanja.
- U spa-bazen uvek ulazite i iz njega izlazite polako i oprezno. Mokre površine su klizave.
- Da se pumpa ne bi oštetila, spa-bazen ne koristite ako nije napunjen vodom.
- Odmah izađite iz spa-bazena ako se osećate nelagodno ili vam se spava.

- Nikad nemojte da sipate vodu u hemikalije. Uvek sipajte hemikalije u vodu da ne bi došlo do jakog isparavanja ili snažnih reakcija koje mogu da izazovu opasno hemijsko prskanje.
- Za sve informacije o čišćenju, održavanju i ispuštanju vode, molimo vas da pročitate poglavlje "ODRŽAVANJE".
- Za sve informacije o montaži, pročitajte sledeći odlomak uputstava.

PAŽNJA:

- Pregledajte opremu pre prve upotrebe. Ukoliko je neki deo oštećen ili nedostaje, obratite se preduzeću Bestway na adresu službe za korisnike navedenu u ovim uputstvima. Proverite da li delovi pripadaju modelu koji ste želeli da kupite.
- Ovaj proizvod nije namenjen za komercijalnu upotrebu.

ČUVAJTE OVA UPUTSTVA

ODABIR LOKACIJE

Vanjsko i unutrašnje postavljanje & nad zemljom & prenosne žice & prenosni spa-bazen

UPOZORENJE: Odabrana lokacija mora da izdrži očekivano opterećenje.

UPOZORENJE: Odaberite mesto gde postoji sistem za drenažu vode koji će moći rešiti problem viška vode koja se izlije iz bazena, bez obzira je li vanjski ili unutrašnji.

- Uvek držite poklopac na spa-bazenu da biste smanjili gubitak toplote tokom grejanja između dva korišćenja (ali ne i dok ga koristite). Poklopac mora čvrsto sedati, prema uputstvima za maksimalnu izolaciju. Kada nije u upotrebi, preporučuje se da poklopac ne držite na tlu, da bi ostao čist (posebno njegova površina koja je u dodiru s vodom). Poklopac treba da se čuva na prikladnom mestu, gde ne može da se ošteti ni da izazove štetu.
- Proveravajte podešenu temperaturu vode i razmislite o tome da je smanjite u periodu nekorišćenja spa-bazena.
- Ovisno o vanjskim uslovima, razmislite o gašenju grejača ako ne planirate da koristite spa-bazen izvesno duže vreme (kod spa-bazena koji imaju tu opciju, uz nastavak održavanja dezinfekcije/pH-vrednosti).
- Preporučuje se da pod spa-bazen podmetnete termoizolacionu tkaninu koja će smanjiti gubitak toplote kroz dno bazena.

- Održavajte filtere da biste omogućili što bolje radne uslove za pumpu i da izbegnete nepotrebno menjanje i ponovno zagrevanje vode.
- Spa-bazen postavite dalje od spavaonica da vas ne bi ometala buka.
- Preporučamo da se raspitate kod kvalifikovanog majstora ili građevinskog inženjera da li je podloga dovoljno snažna da podnese maksimalno opterećenje spa-bazena s vodom i kupaćima. Pročitajte podatke o težini na pakovanju.
- Držite bar 1m praznog prostora oko spa-bazena.
- Raspitajte se kod lokalnih vlasti o propisima koji se odnose na snabdevanje vodom potrebnom za punjenje spa-bazena.
- Raspitajte se kod stručnjaka i/ili lokalnih vlasti o lokalnim ili nacionalnim zakonima/propisima koji se odnose na ograđivanje radi zaštite dece, zaštitne barijere, osvetljenje i druge zaštitne mere.
- Kada nije na spa-bazenu, poklopac ne odlažite na zemlju ili na drugu prljavu površinu.
- Kada je spa-bazen u upotrebi, poklopac bi trebao da bude odložen na čistu i suhu površinu gde nije u dodiru sa prljavštinom i bakterijama. Ne odlažite ga na drvene stolove ili drvene podne obloge da drvo ne bi izbledelo. Preporuča se upotreba podizača poklopca ili sličnog pomagala koje će sprečiti da poklopac dođe u dodir sa zemljom. Podizač poklopca se posebno preporuča za spa-bazene u jedinicama koje se iznajmljuju.

VAŽNO: S obzirom na ukupnu težinu bazena Lay-Z-Spa, vode i korisnika, izuzetno je važno da podloga na koju se montira Lay-Z-Spa bude glatka, ravna i da može da podnese ukupnu težinu Lay-Z-Spa bazena (ne postavljajte ga na tepih i slične materijale). Ako postavite Lay-Z-Spa na površinu koja ne odgovara prethodnom opisu, šteta koja nastane zbog nepropisnog postavljanja neće biti pokrivena garancijom proizvođača. Vlasnik bazena Lay-Z-Spa odgovoran je za izbor mesta na koje je postavljen bazen.

1. Montaža u zatvorenom prostoru:

Obratite pažnju na posebne zahteve kod montaže u zatvorenom prostoru.

- Povećana vlaga je uobičajena pojava kod montaže Lay-Z-Spa bazena. Proučite kako nova vlaga u prostoru

utiče na drvo, papir itd. Da biste umanjili efekat vlage, osigurajte dovoljno provetravanja prostora. Arhitekta može da vam pomogne u određivanju potrebne dodatne količine provetravanja.

- Raspitajte se kod lokalnih vlasti o posebnim propisima montaže.
- Redovno održavajte kvalitet vazduha u prostoru u kojem je spa-bazen (ventilacija i odvlaživanje) jer tako vodite brigu o sigurnosti i ugodu kupaca.
- Ne postavljajte bazen na tepih i slične podne obloge (npr. pluto, drvo i druge porozne materijale) u kojima se može taložiti vlaga i bakterije ili na koje mogu uticati hemikalije za održavanje vode spa-bazena.
- Ispraznite bazen pre iznošenja iz zatvorenog prostora ili građevine.

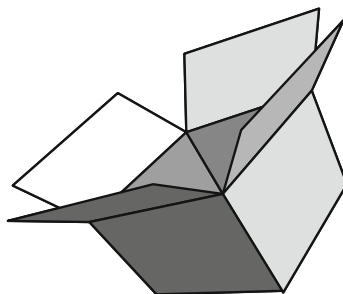
2. Montaža na otvorenom:

- Tokom punjenja, pražnjenja ili korišćenja, iz bazena može da se izlije voda. Zato bi Lay-Z-Spa morao da bude postavljen pored podnog odvoda.
- Ne ostavljajte površinu spa-bazena dulji period izloženu direktnoj sunčevoj svetlosti.
- Raspitajte se kod lokalnih instalatera bazena o specifičnostima kao što su podzemne vode ili rizik od mraza.
- Preporuča se da poklopcem pokrijete spa-bazen kad nije u upotrebi da bi ga zaštitili od direktne sunčeve svetlosti.

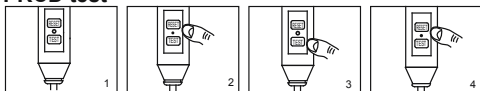
PRIPREME ZA PODEŠAVANJE

PROVERA DELOVA

Pre upotrebe pregledajte opremu. Obavestite Bestvai® službu za korisnike o bilo kojim oštećenim ili nedostajućim delovima prilikom kupovine. Proverite da li su komponente opreme odgovaraju modelu koji ste nameravali da kupite. U letku za montažu proučite proces sastavljanja delova.



PRCD test



NAPOMENA: Crteži su samo u ilustrativne svrhe.

Ne odražavaju stvarni proizvod. Nisu stvarne veličine.

1. Umetnite utikač.
2. Pritisnite dugme „RESET“ indikatorska lampica se pali.
3. Pritisnite dugme „TEST“, indikatorska lampica se isključuje.
4. Pritisnite dugme „RESET“ indikatorska lampica se uključuje.
5. Pritisnite dugme „On / Off“ 2 sekunde, pumpa je spremna za upotrebu.



UPOZORENJE: Pre stavljanja utikača u utičnicu, proverite da li napon utičnice odgovara radnom naponu pumpe.

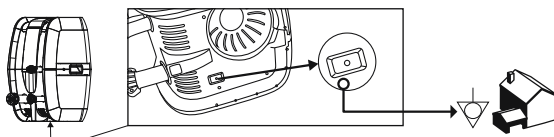
UPOZORENJE: Upotreba produžnog kablja ili adaptera sa više utikača sa grejačem može prouzrokovati pregrevanje utikača i oštetiti opremu i okolne predmete. SPA je električni aparat klase I i mora biti priključen direktno na uzemljenu utičnicu. Preporučljivo je koristiti samo utičnicu koja je otporna na vlagu i može podnositi velika opterećenja. Pre upotrebe bazena, redovno proveravajte utikač i utičnicu na oštećenja - ne koristite SPA kada je utikač ili utičnica oštećeni. Ako niste sigurni u kvalitet napajanja električnom energijom, pre upotrebe konsultujte kvalifikovanog električara.

UPOZORENJE: PRCD utikač se mora testirati pre upotrebe da bi se izbegla opasnost od električnog udara.

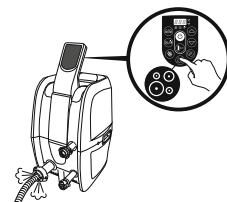
UPOZORENJE: Ako ovaj test ne uspe, nemojte koristiti pumpu. Molimo za pomoć posetite našu službu za podršku na www.bestwaycorp.com.

TERMINAL ZA PODEŠAVANJE POTENCIJALA NA PUMPI SPA-BAZENA

Preporuča se da kvalifikovani električar spoji pumpu na terminal za podešavanje potencijala sa bakrenim vodičem od minimalno 2.5 mm².



Pri naduvavanju primetićete da se vazduh izbacuje iz područja gde se crevo za vazduh spaja na pumpu, to je normalno za potrebe tehnike. Važno: Ne prekrivajte rupe na dnu creva za naduvavanje, ovaj postupak će prekomerno naduvati platno bazena i oštetiti strukturu. Ne koristite kompresor za vazduh da biste naduvali bazen. Ne povlačite bazen na grubo tlo jer to može dovesti do oštećenja platna bazena bazena. Vreme inaduvavanja samo za referencu.



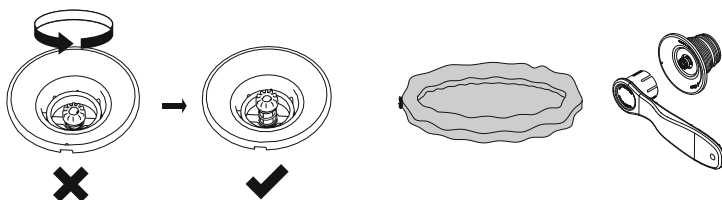
Provera vazdušnog ventila (za spa-bazene s ventilom za brzo naduvavanje/izduvavanje)

Uvek pažljivo proverite vazdušni ventil pre naduvavanja da ne bi došlo do curenja vazduha. Ako ventil pušta vazduh, pritegnite ga priloženim ključem sledeći ove korake:

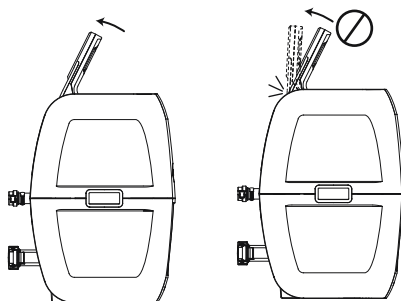
Jednom rukom držite zadnji deo vazdušnog ventila na nutarnjem delu spa-bazena i okrenite ključ u smeru kazaljke na satu.

Pažnja:

1. Nemojte prejako zategnuti.
2. Nemojte da zatežete vazdušni ventil dok je spa-bazen u upotrebi.



KORIŠTENJE SPA



A. DUGME ZA UKLJUČIVANJE / ISKLJUČIVANJE: pumpa ima 5-minutno automatsko isključivanje, ova lampica će se upaliti. Da biste pumpu uključili ili isključili, prstom pritisnite dugme za uključivanje / isključivanje tri sekunde.



B. DUGME ZA PODEŠAVANJE BROJAČA VREMENA ZA UŠTEDU ENERGIJE: Dizajniran je da spreči trošenje snage podešavanjem vremena i trajanja postupka zagrevanja masaznog bazena. To vam omogućava da uživate u SPA bazenu kad god želite bez potrebe da ostavite grijač stalno uključenim.

KORAK 1: Podesite trajanje zagrevanja.

1. Pritisnite dugme , LED lampica počinje da treperi.
2. Pritisnite dugme ili da biste podesili postupak zagrevanja (1-999 sati).
3. Ponovo pritisnite dugme da potvrdite trajanje zagrevanja.

KORAK 2: Podesite broj sati zagrevanja OD SADA do uključivanja grejača.

1. Nakon podešavanja trajanja zagrevanja LED lampica će početi da treperi.
2. Pritisnite dugme ili da biste prilagodili sate vremenu aktivacije (0-999 sati).
3. Ponovo pritisnite dugme ili ga jednostavno ne dirajte tokom 10 sekundi da potvrdite podešavanje .

LED lampica neprestano svetli i odbrojavanje će početi sve dok se grejač ne uključi.

Da biste promenili podešavanja brojača, pritisnite dugme i koristite dugme ili za podešavanje.

Da biste obrisali podešavanja: pritisnite dugme dve sekunde.

NAPOMENA: Nakon podešavanja, trenutna temperatura i vreme naizmenično trepere na ekranu.

NAPOMENA: Podešavanje vremena rezervisanja (broj sati OD SADA kada će grejač početi da radi) može se podesiti od 0 do 999 sati. Ako je brojač podešen na 0 sati, sistem zagrevanja će se odmah aktivirati.

Imajte na umu da je podešavanje brojača samo za jednu upotrebu - korisnik postavlja trajanje ciklusa zagrevanja i koliko sati od sada započinje ciklus zagrevanja. Brojač se NEĆE ponovo pokrenuti dok se ne resetuje.



C. DUGME ZA ZAGREVANJE: Pomoću ovog dugmeta uključite zagrevanje. Sistem zagrevanja se aktivira kada lampica iznad dugmeta za zagrevanje postane crvena.

Kada je lampica zelene boje, voda je na podešenoj temperaturi, a sistem zagrevanja je isključen.

NAPOMENA: Kada je sistem zagrevanja uključen, sistem za filtriranje će se automatski pokrenuti.

NAPOMENA: Nakon isključivanja sistema zagrevanja sistem za filtriranje će i dalje raditi.

NAPOMENA: Ako je SPA grejač uključen kada je temperatura vode niža 6°C (42,8°F), sistem zagrevanja automatski će zagrevati vodu na 10°C (50°F).



D. DUGME ZA MASAŽNI SISTEM: Ovo dugme aktivira sistem masaže koji ima funkciju automatskog isključivanja od 30 minuta. Kada se aktivira, lampica iznad dugmeta za masažu će postati crvena.

VAŽNO: Nemojte pokretati sistem masaže kada je pokrivač pričvršćen na bazen.

Vazduh se može akumulirati u bazenu prouzrokujući nepopravljivu štetu na platnu bazena i lične povrede.

NAPOMENA: Sistemi za zagrevanje i masažu rade zajedno da bi stvorili toplo iskustvo masaže.



E/G. DUGMADI ZA PODEŠAVANJE TEMPERATURE: LED lampica trepće svaki put kada pritisnete dugme da biste povećali ili smanjili temperaturu. Dok LED lampica treperi, izaberite željenu temperaturu. Pritiskom na ove dugmadi povećavate ili smanjujete vrednosti. Novo podešavanje željene temperature ostaje na LED ekranu 3 sekunde za potvrdi novu vrednost.



NAPOMENA: Zadana temperatura je 35°C (95°F).

NAPOMENA: Temperatura se kreće od 20°C (68°F) do 40°C (104°F).



F. DUGME ZA UKLJUČIVANJE / ISKLJUČIVANJE: Pritisnite ovo dugme za 2 sekunde da biste uključili dugmete na kontrolnoj tabli sve dok svetlo će postati zeleno. Pritisnite ovo dugme za 2 sekunde da biste isključili sve trenutno aktivirane funkcije.



H. PREKIDAČ CELSIUS / FAHRENHEIT: Temperatura se može prikazati u Farenhejtu ili Celzijusu.



I. DUGME ZA FILTER VODE: Ovim dugmetom se uključuje i isključuje pumpa za filtriranje. Kada se lampica iznad dugmeta filtera za vodu svetli crvenom bojom, pumpa je uključena.



LED BROJAČA ZA UŠTEDU ENERGIJE: Ovaj treptajući LED znači da podešavate trajanje zagrevanja. Lampica će se upaliti kada funkcija zagrevanja počne da radi.



Ovaj treptajući LED znači podešavanje broja sati OD SADA kada će se grejač uključiti. Kad se lampica upali podešava se funkcija brojača uštede energije.

NAPOMENA: Stepen zagrevanja vode može se promeniti pod sledećim uslovima:

- Kada je spoljna temperatura ispod 15°C (59°F).
- Ako pokrivač nije postavljen kada je uključena funkcija za zagrevanje.

NAPOMENA: Pokrenite sistem za filtraciju najmanje 1 minut da biste videli trenutnu temperaturu vode. Temperatura vode koju očitava spoljni termometar može se razlikovati od temperature prikazane na kontrolnoj tabli masažnog bazena za približno 2°C (35.6°F).

UPUTE ZA UPOTREBU U ZIMSKO VREME



- Zimski bazen možete održavati zimi kada je temperatura niža 6°C (42,8°F). Freeze Shield™ sistem automatski održava temperaturu vode između 6°C (42,8°F) i 10°C (50°F) i sprečava zamrzavanje vode.

Važno: Ako je temperatura vode ispod 6°C (42,8°F), grejač bazena mora uvek biti uključen.

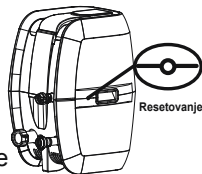
U ovom režimu Freeze Shield™, sistem može da održava unutrašnju temperaturu između 6°C (42,8°F) i 10°C (50°F) da bi sprečio oštećenja, poput zamrzavanja vode u cevima ili u kružnom sistemu.

Važno: Ako sistem Freeze Shield™ ne radi, na bazenu će se pojaviti poruke alarma. Ne zaboravite da proverite stanje bazena ako je spoljna temperatura ispod 6°C (42,8°F). U slučaju dužeg odsustva iz kuće kada postoji rizik da će se temperature spustiti ispod 6°C (42,8°F), toplo se preporučuje demontaža i skladištenje bazena u skladu sa postupkom skladištenja.

- Kupac je odgovoran za štetu nastalu upotrebom masažnog bazena pod ovim uslovima. Ne koristite masažni bazen kada temperatura okoline dostigne -10°C (14°F).

RESETOVANJE ZAGREVANJA

Kada prvi put koristite Lai-Z-SPA ili posle dužeg perioda neupotrebe, obavezno pritisnite dugme za resetovanje malim i uskim predmetom.



Ako se temperatura na upravljačkoj ploči (ili temperatura vode) nije promenila u roku od 4-5 sati nakon uključivanja sistema zagrevanja, pritisnite dugme RESET uskim predmetom i ponovo pokrenite sistem zagrevanja.

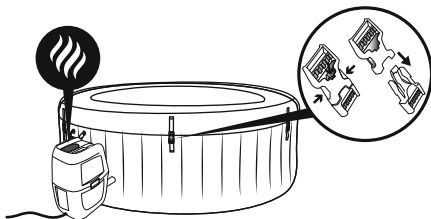
VAŽNO: Sistem zagrevanja neće raditi ako je spoljna temperatura veća od 40°C (104°F) ili ako je bazen Lai-Z-SPA izložen direktnoj sunčevoj svetlosti. U tim uslovima sačekajte hladnije doba dana pre pritiska dugmeta RESET uskim predmetom i ponovo pokrenite sistem zagrevanja.

VAŽNO

Da biste postigli temperaturu od 40°C (104°F), potrebno je trajanje zagrevanja zavisi od početne temperature vode i temperature okoline, dole navedeni podaci su samo za referencu. Pokrenite sistem za filtriranje najmanje 1 minut da biste videli trenutnu temperaturu vode.

Vanjska temperatura	Temperatura vode	Podsešena temperatura	Vreme zagrevanja
10°C(50°F)	10°C(50°F)	40°C(104°F)	18.5 h
15°C(59°F)	15°C(59°F)	40°C(104°F)	15 h
20°C(68°F)	20°C(68°F)	40°C(104°F)	11.5 h
25°C(77°F)	25°C(77°F)	40°C(104°F)	8,5 h
30°C(86°F)	30°C(86°F)	40°C(104°F)	5.5 h

- Proverite da je masažni bazen prekriven SPA pokrivačem kada se aktivira funkcija zagrevanja. Ostavljanje bazena nepokrivenim povećava vreme zagrevanja.
- Kad se masažni bazen napuni vodom, ne isključujte grejač bazena ako je temperatura ispod 6°C (42,8°F).



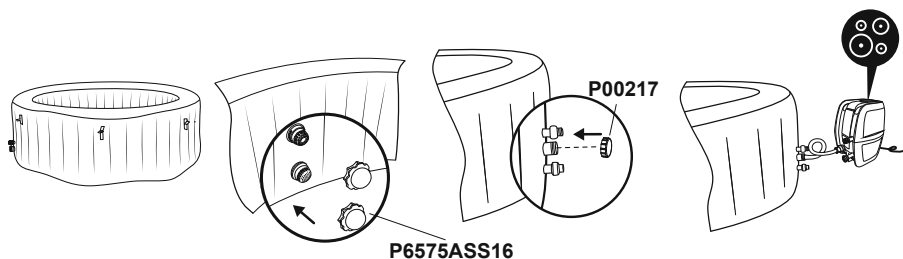
Nominalna snaga	Snaga cevi za masažu	Snaga grejača	Snaga pumpe za vodu
220-240V AC, 50Hz, jednofazna, 2,050W na 20°C	800W	2,000W na 20°C	50W

ODRŽAVANJE

OPREZ: Pre početka održavanja masažnog bazena, proverite da je pumpa isključena kako biste sprečili povrede ili smrt.

Dodavanje vazduha: Masažni bazen biće potrebno povremeno naduvati. Promene temperature iz dana u noć menjaće pritisak u masažnom bazenu, što može izazvati delimičnu izduvanost. Sledite uputstva za montažu i bazen naduvajte do potrebnog pritiska.

Kada trebate da koristite pumpu za naduvavanje, blokirajte cevi da sprečite curenje vode, a zatim isključite pumpu, zategnite poklopac (P00217) da sprečite da voda ne iscuri iz cevi za vazduh.



Održavanje pokrivača

Pokrivač se mora periodično čistiti unutra i spolja koristeći odgovarajući rastvor koji uključuje odgovarajuću dezinfekciju (npr. 10 mg/l slobodnog hlora).

Održavanje filter uložka

Da biste osigurali da voda u vašem masažnom bazenu ostaje čista, proverite i očistite filter uložak svakodnevno u skladu sa donjim uputstvima.

NAPOMENA: Preporučujemo vam da menjate filter uložak svake nedelje, ako se filter uložak zaprlja i promijene boju, morate ga zamijeniti.



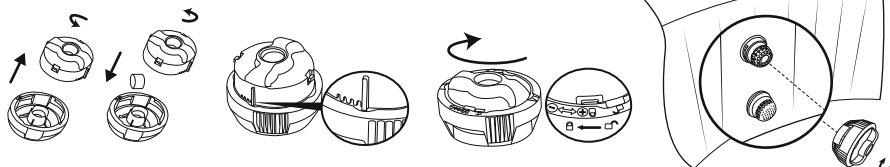
Održavanje vode

Mnogi zagađivači u vodi se talože na površini ispod vodene površine. Ovi zagađivači mogu izazvati rast bakterija, algi ili gljivica. Preporučljivo je da masažni bazen čistite onoliko redovito koliko je potrebno. Nakon nekog vremena, na pristupačnim površinama ispod nivoa vode mogu se formirati trajne mrlje ili biofilmi ili može doći do velike koncentracije soli ili neželjenih reakcijskih sporednih produkata. ovisno od higijene, čistoće, vidljivosti, mirisa, prljavština i mrlja preporučljivo je potpuno zameniti vodu i očistiti / dezinfikovati masažni bazen. Morate se pridržavati pravila i uputstva za ispuštanje vode prilikom praznjenja masažnog bazena. U masažnom bazenu morate održavati čistoću i hemijsku ravnotežu. Za pravilno održavanje jednostavno čišćenje filter uložka nije dovoljno, za održavanje hemijskog sastava vode preporučuje se upotreba hemijskih proizvoda kao i tableta sa hlorom ili bromom (ne koristite granulat) sa hemijskim dispenzerom. Kvalitet vode biće u

direktnoj vezi sa učestalošću upotrebe, brojem korisnika i ukupnim održavanjem masažnog bazena. Vodu bez hemijskog tretmana treba menjati svaka 3 dana. Za punjenje masažnog bazena preporučuje se upotreba vode iz slavine da bi se smanjio uticaj neželjenih sadržaja kao što su minerali. Takođe očistite prostor dodira bosih nogu i prostor za opuštanje. Voda za čišćenje ne sme da uđe u vodeni ciklus ili u masažni bazen. Nečistoću i sredstva za čišćenje treba pažljivo oprati da biste ih uklonili iz okolice bazena.

Napomena: Preporučuje se da se tuširate pre upotrebe Lai-Z-Spa-a, jer kozmetika, losioni i drugi ostaci na koži mogu brzo pogoršati kvalitetu vode. Za upotrebu hemijskog dispenzera sledite dole navedena uputstva.

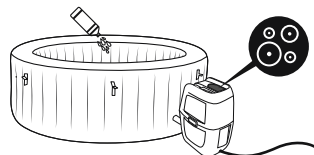
Upotreba hemijskih tableta (nisu uključene):



Važno: Nemojte koristiti granulatne tablete ili bacati tabletu direktno u vodu, hemikalija će se odložiti na dno i oštetiti materijal i promeniti boju PVC-a.

Upotreba hemijske tečnosti (nije uključena):

Važno: Dodajte hemijsku tečnost u malim dozama u centar bazena da izbegnete direktan kontakt hemikalije sa površinom masažnog bazena. Direktan kontakt hemikalije sa masažnim bazenom može oštetiti materijal i obezbojiti njegovu površinu.



NAPOMENA: Kada koristite masažni bazen, izvadite iz bazena hemijski despenzer.

VAŽNO: Nakon hemijskog održavanja i pre upotrebe masažnog bazena, koristite testni komplet (nije uključen) da biste proverili hemijski sastav vode. Preporučujemo da vodu održavate prema donjoj tabeli

pH	Ukupna alkalnost	Slobodni hlor
7.4-7.6	80-120 ppm	2-4 ppm

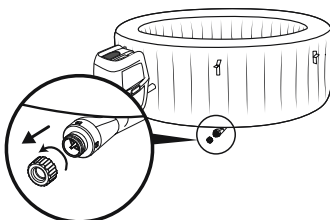
NAPOMENA: Oštećenja zbog hemijske neravnoteže nije pokriveno garancijom. Hemikalije iz bazena su potencijalno toksične i s njima se treba oprezno postupati. Postoje ozbiljni zdravstveni rizici od isparavanja hemikalija i pogrešnog označavanja i skladištenja hemijskih spremnika. Za dodatne informacije o održavanju hemikalija obratite se lokalnom prodavaču bazena. Obratite pažnju na uputstva proizvođača hemikalija. Oštećenja bazena koja nastaju zbog zloupotrebe hemikalija i lošeg upravljanja bazenskom vodom nije pokriveno garancijom.

Važno: Prekomerna upotreba hemikalija će promeniti boju štampanja i površine SPA materijala, u najgorem slučaju oštetiti strukturu platna masažnog bazena.

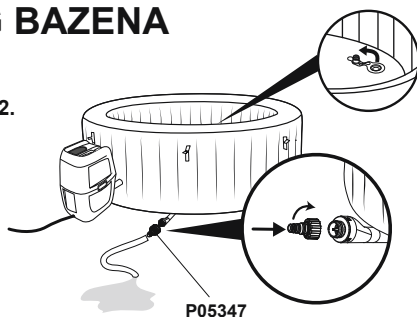
DEMONTAŽA I SKLADIŠTENJE

PRAŽNJENJE MASAŽNOG BAZENA

1.



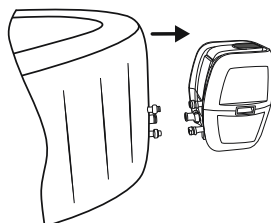
2.



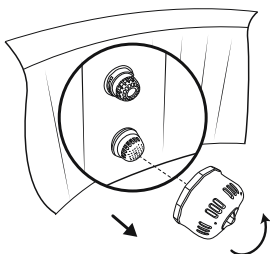
3. **NAPOMENA:** Osušite masažni bazen.



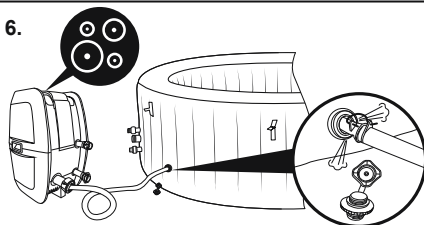
4.



5.

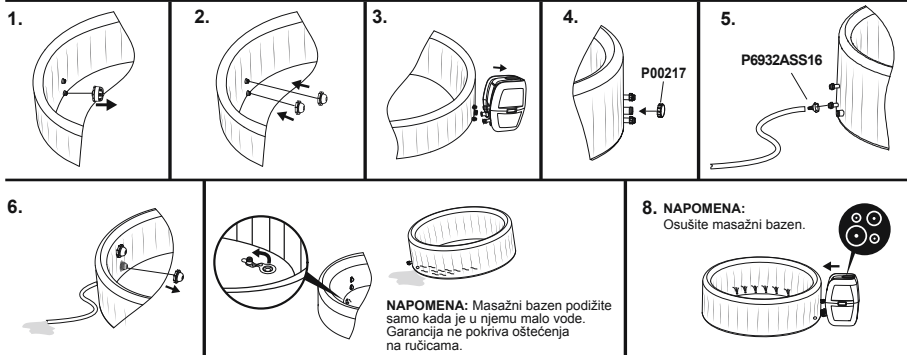


6.



Za masažne bazene Paris i Bali:
U vazdušnoj komori možete nalaziti para a nakon skladištenja ako u njoj ima vode se može pojaviti buđa. Odvijte ventil i koristite cev za puhanje u komoru za vazduh dok se sva para unutra ne osuši. Ovaj postupak će očistiti vazdušnu komoru tako da se sva para potpuno osuši. Ova operacija može trajati 25 sati.

Samo za masažni bazen sa Drop Stich



Osigurajte da su SPA i pumpa potpuno suvi. Ovo je važno za produženje životnog veka masažnog bazena. Za sušenje masažnog bazena, pumpe i cevi preporučujemo upotrebu pumpe. Izvadite fkomplet filtera I uklonite iskorišćene filter uloške. Postavite dva čepa na ulazni i izlazni ventil masažnog bazena. Preporučljivo je čuvati masažni bazen u originalnom pakovanju na toplom (iznad 15°C) i suvom mestu.

ČIŠĆENJE MASAŽNOG BAZENA

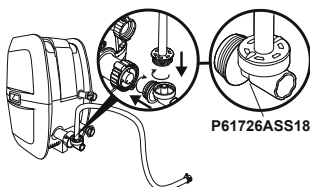
Ostaci deterdženta i rastvorenih čvrstih materija iz kupaćih kostima i hemikalija mogu se nakupiti na zidovima masažnog bazena. Očistite zidove sapunom i vodom i dobro ih isperite.

NAPOMENA: NE koristite tvrde četke ili sredstva za čišćenje.

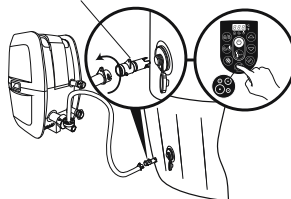
IZDUVAVANJE

Vaš masažni bazen opremljen je sa funkcijom izduvavanja koja uklanja sav vazduh iz komore radi pojednostavljenja pakovanja i skladištenja

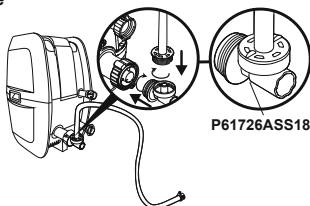
Navojni ventil 



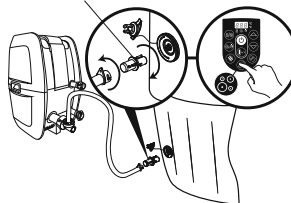
P61727ASS18



Ventil za brzo naduvavanje /
izduvavanje 



P05344



POPRAVAK

Za PVC delove.

Ako je spa-bazen pokidan ili probušen, iskoristite priloženu zakrpu za popravke pod vodom.

1. Očistite deo koji treba da se popravi.
2. Pažljivo odlepite zakrpu.
3. Pritisnite zakrpu na oštećeni deo.
4. Čekajte 30 sekunda pre naduvavanja.

Za materijal Tritech PVC.

Ako je spa-bazen pokidan ili probušen, iskoristite priloženu PVC zakrpu i lepak (nije u paketu) sledeći ove korake:

1. Očistite i osušite deo koji treba da se popravi.
2. Izrežite PVC zakrpu na odgovarajuće dimenzije.
3. Lepkom (nije u paketu) premažite jednu stranu zakrpe. Lepak mora da bude ravnomerno raspoređen.
4. Pričekaite 30 sekunda pa zalepite zakrpu na oštećeni deo.
5. Zagladite zakrpu da izbacite vazduh koji je možda ostao i čvrsto držite dva minuta.
6. Proizvod je opet spreman za upotrebu. U slučaju ponovnog curenja vazduha, ponovite proces.
7. Čekajte 30 minuta pre naduvavanja.

Odlaganje



Električne uređaje nemojte baciti zajedno s kućnim otpadom. Reciklirajte ako je to moguće. Raspitajte se kod lokalnih vlasti ili dobavljača o mogućnostima recikliranja.

PROBLEMI

Preduzeće Bestway nastoji proizvesti spa-bazene s kojima nema problematičnih situacija.

No ako se problem ipak desi, ne ustručavajte se kontaktirati Bestway ili ovlaštenog dobavljača. Sledi nekoliko dobrih saveta koji će vam pomoći da postavite dijagnozu i rešite neke od najčešćih problema.

Problem	Mogući uzroci	Rešenja
Pumpa ne radi	- Nema struje - Kvar u električnom krugu	- Proverite izvor napajanja - Ako trebate pomoć, molimo vas da se obratite tehničkoj podršci na našoj stranici, www.bestwaycorp.com.
Pumpa ne zagrejava vodu	- Podešena temperatura je preniska - Prijav uložak filtera - Isključen je termalni osigurač - Spa-bazen nije pokriven - Grejač je pokvaren ili je pregoreo osigurač	- Podesite višu temperaturu prema uputstvu za rad pumpe - Očistite/zamenite uložak filtera prema uputstvu za čišćenje i zamenu uloška filtera - Isključite kabl pumpe i odložite ga na suvo i hladno mesto. Ponovo pokrenite pumpu kad temperatura vode dosegne 35°C (95°F) ili manje - Stavite poklopac - Ako trebate pomoć, molimo vas da se obratite tehničkoj podršci na našoj stranici, www.bestwaycorp.com.
Sistem Lay-Z-Massage ne radi	- Vazdušna pumpa se zagrejava - Sistem Lay-Z-Spa Massage automatski se isključuje - Vazdušna pumpa ne radi	- Isključite pumpu i ostavite da se hladi dva sata. Uključite kabl i pritisnite dugme za sistem Lay-Z-Massage - Pritisnite opet dugme za sistem Lay-Z-Massage kako biste ga uključili - Ako trebate pomoć, molimo vas da se obratite tehničkoj podršci na našoj stranici, www.bestwaycorp.com.
Adapteri pumpe nisu u istom nivou sa adapterima spa-bazena	Karakteristično za PVC jeste da menja oblik, a to je normalno	- Podignite pumpu na neki drveni podložak ili predmet od nekog drugog izolovanog materijala kako bi adapteri pumpe bili na istom nivou kao adapteri bazena
Curenje vazduha iz bazena	- Spa-bazen je pokidan ili probušen - Ventil za vazduh je popustio	- Upotrebite priloženu zakrpu - Sapunom prekriti ventil za vazduh da proverite da li curi. Ako curi, priloženim ključem pričvrstite ventil na sledeći način: 1. Ispustite SPA-bazen. 2. Jednom rukom držite zadnji deo vazdušnog ventila na nutarnjem delu spa-bazena i okrenite ključ u smeru kazaljke na satu.
Voda je prijava	- Filtriranje je trajalo prekratko - Prijav uložak filtera - Neispravno održavanje vode	- Produžite vreme filtriranja - Očistite/zamenite uložak filtera prema uputstvu za čišćenje i zamenu uloška filtera - Proučite uputstva proizvođača na hemijskom sredstvu
PRCD test neuspešno izveden	Nešto ne valja sa spa-bazenom	Ako trebate pomoć, molimo vas da se obratite tehničkoj podršci na našoj stranici, www.bestwaycorp.com .
Kontrolna ploča ne radi	Kontrolna ploča se automatski isključuje nakon 5 minuta nekorišćenja. Na LED displeju je ova ikona:  Ako svetli ikona katanca, kontrolna ploča je zaključana. - Kontrolna ploča nije uključena.	- Da biste otključali kontrolnu ploču, držite dugme  3 sekunda. Ako se kontrolna ploča ne otključa, isključite pumpu iz struje i ponovo je uključite u struju. - Držite dugme za uključivanje/isključivanje 2 sekunda. Ako se problem nastavi, Ako trebate pomoć, molimo vas da se obratite tehničkoj podršci na našoj stranici, www.bestwaycorp.com.
Kakve hemikalije da koristim za održavanje vode?	Obratite se lokalnom dobavljaču hemikalija za bazene za više informacija o održavanju bazena. Držite se proizvođačevih uputstava za korišćenje kemikalija.	
Voda curi kroz adaptere između pumpe i spa-bazena	- Nema zaptivke unutar adaptera za pumpu - Zaptivke nisu u pravom položaju - Zaptivke su oštećene - Adapteri nisu dobro stegnuti	- Umetnite čepove na spa priključke kako biste sprečili curenje vode i odspojite pumpu. Proverite da li su zaptivke na mestu. - Ako zaptivke nisu u pravilnom položaju, otvorite zupčanike i postavite zaptivke u pravilan položaj. - Ako su zaptivke oštećene, treba da se zamene novim. - Ako su zaptivke u pravilnom položaju, adapteri nisu dobro stegnuti. Spojite pumpu na spa, ručno pritegnite adaptere i uklonite čepove iz spa priključaka. Ako voda curi, pritegnite adapter da zaustavite curenje.

KODOVI GREŠAKA

UZROCI	RAZLOZI	REŠENJA
Senzori protoka vode uključeni i ako nije pritisnuto dugme za filtriranje ili grejanje. 	1. Zastavice senzora protoka vode nisu se vratile u ispravan položaj. 2. Senzori protoka vode ne rade.	1. Lagano izvucite kabl, udarite bočnu stranu pumpe ali ne jako i opet umetnite kabl u utičnicu. 2. Ako trebate pomoć, molimo vas da se obratite tehničkoj podršci na našoj stranici, www.bestwaycorp.com.
Nakon pokretanja ili tokom rada sistema filtriranja i/ili zagrevanja, senzori protoka vode ne očitavaju protok vode. 	1. Zaboravili ste odstraniti 2 zatvarača na unutrašnjoj strani bazena. 2. Filter-ulošci su prljavi. 3. Uključite sistem filtriranja ili zagrevanja i stavite ruku ispred odvodne cevi u bazenu da proverite da li voda ističe. a. Ako voda ne teče, pumpa ne radi. b. Voda teče, ali se pokazuje upozorenje , senzori protoka vode ne rade. 4. Zapušenost filtera 5. Presavijene cijevi ili slab protok vode kroz plastične cijevi bazenskog platna (linera) 6. Mrežice za sakupljanje prljavštine su začepljene: nakupine kalcijuma u tvrdog vodi mogu začepiti filtre. 7. Pohabane zaptivke Zaptivke unutar spojeva vašeg spa bazena mogu da se istroše ili pohabaju.	1. Odstranite 2 zatvarača pre grejanja, pročitajte odeljak Sastavljanje u Uputstvima za upotrebu. 2. Iz bazena odstranite komplet filtera i pritisnite dugme za filtriranje ili grejanje. Ako se ne prikaže upozorenje, očistite ili zamenite filter-uloške i vratite komplet filtera u bazen. 3. Ako trebate pomoć, molimo vas da se obratite tehničkoj podršci na našoj stranici, www.bestwaycorp.com. 4. Očistite filter i proverite ima li štete. Zamijenite ga ili reinstalirajte po potrebi. Ako trebate pomoć, molimo da se obratite tehničkoj podršci na našoj stranici, www.bestwaycorp.com 5. Molimo vas da proverite priključke spa bazena da biste proverili da cevi nisu presavijene. Ako trebate pomoć, molimo vas da se obratite tehničkoj podršci na našoj stranici, www.bestwaycorp.com. 6. Ispraznite spa i postavite baštensko crevo u cevi da isperete ostatke. Da biste bili sigurni da su svi ostaci uklonjeni, izvršite postupak sa spoljnje i unutrašnje strane spa bazena. Četkicom za zube uklonite tvrdokornu prljavštinu. Ako trebate pomoć, molimo vas da se obratite tehničkoj podršci na našoj stranici, www.bestwaycorp.com. 7. Proverite da zaptivke u spojevima nisu oštećene. Odvojite spojeve i uklonite zaptivku radi daljnje provere. Ako trebate pomoć, molimo vas da se obratite tehničkoj podršci na našoj stranici, www.bestwaycorp.com.
Termometar na pumpi prikazuje temperaturu vode nižu od 4°C (40°F). 	1. Temperatura vode je niža od 4°C (40°F) 2. Ako je temperatura vode viša od 7°C (44.6°F), termometar na pumpi ne radi.	1. Spa-bazen nije osmišljen za rad ako je temperatura vode niža od 4°C (40°F). Isključite pumpu i opet je uključite kad temperatura vode dosegne 6°C (43°F). 2. Ako trebate pomoć, molimo vas da se obratite tehničkoj podršci na našoj stranici, www.bestwaycorp.com.
Termometar na pumpi prikazuje temperaturu vode višu od 50°C (122°F). 	1. Temperatura vode je viša od 50°C (122°F) 2. Ako je temperatura vode viša od 45°C (113°F), termometar na pumpi ne radi.	1. Spa-bazen nije osmišljen za rad ako je temperatura vode viša od 40°C (104°F). Isključite pumpu i opet je uključite kad temperatura vode dosegne 38°C (100°F) ili manje. VAŽNO: Pre nego što opet pokrenete pumpu, pritisnite dugme Reset. 2. Ako trebate pomoć, molimo vas da se obratite tehničkoj podršci na našoj stranici, www.bestwaycorp.com.
Na priključcima termometra na pumpi postoji kvar. 	1. Priključci termometra na pumpi ne rade kako treba. 2. Termometar na pumpi ne radi.	Ako trebate pomoć, molimo vas da se obratite tehničkoj podršci na našoj stranici, www.bestwaycorp.com.
Problemi kod ručnog resetovanja termalnog osigurača. 	Ručno resetovanje termalnog osigurača ne funkcioniše.	1. Isključite pumpu, pritisnite dugme Reset i opet je uključite. 2. Ako se upozorenje i dalje prikazuje, proučite odeljak Dugme za RESET u uputstvima. 3. Ako trebate pomoć, molimo vas da se obratite tehničkoj podršci na našoj stranici, www.bestwaycorp.com.
Uzemljenje u kvaru. 	1. Kučno uzemljenje je u kvaru. 2. Pumpa je u kvaru.	Ako trebate pomoć, molimo vas da se obratite tehničkoj podršci na našoj stranici, www.bestwaycorp.com.



For support please visit us at:
bestwaycorp.com/support

©2020 Bestway Inflatables & Material Corp.

All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Alle Rechte vorbehalten/Tutti i diritti riservati

®™ Trademarks used in some countries under license to/

Marques ®™ utilisées dans certains pays sous la licence de/

Marcas comerciales ®™ utilizadas en algunos países bajo la licencia de/

®™ Die Warenzeichen werden in einigen Ländern verwendet unter Lizenz der/

®™ Marchi utilizzati in alcuni paesi concessi in licenza a

Bestway Inflatables & Material Corp., No.3065 Cao An Road, Shanghai, 201812, China.

Manufactured, distributed and represented in the European Union by/

Fabriqués, distribués et représentés dans l'Union Européenne par/Fabricado, distribuido y representado en la Unión Europea por/

Hergestellt, vertrieben und in der Europäischen Union vertreten von/Prodotto, distribuito e rappresentato nell'Unione Europea da

Bestway (Europe) S.r.l., Via Resistenza, 5, 20098 San Giuliano Milanese (Milano), Italy

Distributed in North America by/Distribués en Amérique du Nord par/Distribuido en Norteamérica por

Bestway (USA) Inc., 3411 E. Harbour Drive, Phoenix, Arizona 85034, United States of America

Tel: +86 21 69135588 (For U.S. and Canada)

Distributed in Latin America by/Distribués en Amérique latine par/Distribuido en Latinoamérica por/Distribuido en América Latina por

Bestway Central & South America Ltda, Salar Ascotan 1282, Parque Enea, Pudahuel, Santiago, Chile

Distributed in Australia & New Zealand by **Bestway Australia Pty Ltd, Unit 2/98-104 Carnarvon St Silverwater, NSW 2128, Australia**

Tel: Australia: (+61) 29 0371 388; New Zealand: 0800 142 101

Exported by/Exporté par/Exportado por/Exportiert von/Esportato da

Bestway (Hong Kong) International Ltd./Bestway Enterprise Company Limited

Suite 713, 7/Floor, East Wing, Tsim Sha Tsui Centre, 66 Mody Road, Kowloon, Hong Kong

www.bestwaycorp.com